Por 4MDR52XXD Serie Ventilateurs

UL Model No. : AC-552

MONTE CARLO®

MonteCarloFans.com

Avec le kit luminaire

Avec le kit luminaire

Pour enregistrer votre luminaire, veuillez consulter notre site web :
MonteCarloFans.com

STOP

NEED HELP?

¿NECESITA AYUDA?

AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?

ALTO

Please do not return this product to the store.
Por favor no devulva este producto a la tienda.
Prière de ne pas retourner ce produit au magasin.

If you need installation assistance, replacement parts, or have questions regarding our warranty, please call our customer care center:

Si necesita asistencia en la instalación, piezas de repuesto, o tiene preguntas acerca de nuestra garantia, por favor llame a nuestro centro de servicio al cliente:

Si vous avez besoin d'aide pour l'installation, des pièces de remplacement, ou si vous avez des questions concernant notre garantie, veuillez contacter notre service après-vente:

1-800-519-4092

MonteCarloFans.com

Poids total du ventilateur et du kit d' é clairageht

LIRE ET GARDER CES INSTRUCTIONS

c UL us LISTED

Outils Utiles

Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT : SUIVRE CES CONSEILS AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE,D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURE.

1. L'installation et le câblage électrique doivent être exécutés par une ou plusieurs personnes qualifiées, conformément à tous les codes et normes (ANSI/NFPA 70-1999) applicables, y compris la construction anti-incendie.
2. N'utiliser cette unité que de la manière prévue par le fabricant. Si vous avez des questions, veuillez contacter le fabricant.
3. Une fois l'ensemble des fils raccordés, ceux-ci doivent être séparés, le branchement de mise en terre et son conducteur étant d'un côté de la boîte de raccordement et le conducteur non relié à la terre de l'autre côté de cette dernière. Les raccords, une fois effectués, doivent être tournés vers le haut et repoussés soigneusement dans le coffret de prise de courant.
4. AVERTISSEMENT: Avant de commencer l'installation du ventilateur, couper le courant au tableau électrique correspondant et verrouiller les dispositifs de coupure de service afin d'empêcher la remise accidentelle du courant. Lorsque les dispositifs de coupure de courant ne peuvent pas être verrouillés, apposer avec soin un dispositif d'avertissement bien visible, tel qu'une étiquette, sur le tableau électrique.
5. Prudence ! Lire toutes les instructions et conseils de sécurité avant d'installer votre nouveau ventilateur. Étudier les schémas inclus dans l'emballage.
6. Faire attention de ne pas endommager le câblage électrique ou autre service caché, lors de la pratique de trous au mur ou au plafond.
7. S'assurer que l'endroit choisi pour l'installation permet aux pales du ventilateur de tourner sans obstruction. Le bord arrière des pales doit être au minimum à 7 pieds (2,1 mètres) du sol.
8. AVERTISSEMENT: Afin de réduire tout risque d'incendie, d'électrocution ou de blessures, monter au coffret de prise de courant avec l'inscription "utilisable pour support de ventilateur" et utiliser les vis fournies avec le coffret de prise de courant. (Le montant doit pouvoir supporter au moins 35 livres (16kg) .)
9. AVERTISSEMENT: Ne pas plier les porte-pales au cours de l'installation sur le moteur, de l'équilibrage ou du nettoyage. Ne pas insérer de corps étranger entre les pales en mouvement.
10. Lors de la fixation des supports de suspension, n'utiliser que la quincaillerie fournie avec la boîte de raccordement.
11. AVERTISSEMENT: Pour réduire le risque du feu ou de décharge électrique, ce ventilateur doit être installé avec une commande de mur/commutateur de isolement.
12. AVERTISSEMENT: Pour réduire le risque du feu ou de décharge électrique, ce ventilateur devrait seulement être employé avec le numéro de la pièce UC7067RK de commande de vitesse de l'hélice construit par le Rhin Electronic Cie., Ltd approprié pour l'usage avec des commandes de vitesse à semi-conducteur.
13. AVERTISSEMENT: Pour la réduction des risques d'incendie ou de chocs électriques, ne pas utiliser ce ventilateur avec un dispositif électronique de contrôle de la vitesse ou à une commande de variation de la vitesse.
14. Si cette unité est destinée à une installation au-dessus d'une baignoire ou d'une douche, elle doit être reconnue comme acceptable pour une telle application.
15. Ne JAMAIS installer de commutateur en un endroit accessible d'une baignoire ou douche.
16. Le débit en air de combustion requis pour le fonctionnement en toute sécurité d'équipements alimentés par du combustible peut être affecté par la mise en marche de cette unité. Suivre les directives et appliquer les normes de sécurité indiquées par le fabricant d'un tel équipement, comme celles communiquées par l'Association Nationale de la Protection contre les Incendies (NFPA) et par les Ingénieurs de l'Association Américaine du Chauffage, de la Réfrigération et de l'Air Climatisé (ASHRAE) et par les autorités responsables des codes locaux.
17. ATTENTION: Pour Eviter tout Risque d'Electrocution, Déconnecter le Circuit d'approvisionnement Electrique du ventilateur avant d'installer le kit luminaire.
18. Vérifier toutes les vis et les ajuster si nécessaire avant montage.

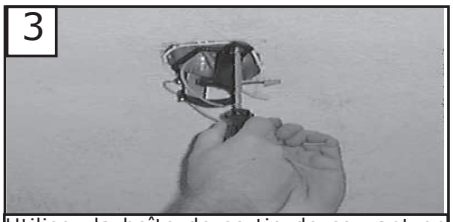
1

Avant de procéder à l'installation du ventilateur, coupez le courant au niveau du panneau d'entrée d'électricité et verrouillez le dispositif de sectionnement pour éviter que le courant ne soit branché accidentellement. Si vous ne parvenez pas à verrouiller le dispositif de sectionnement, placez sur le panneau d'entrée d'électricité une pancarte ou une étiquette de mise en garde bien visible.

2

Avant d'installer ce ventilateur , vérifiez que la boîte de sortie de courant est bien connectée à la charpente du bâtiment. Pour éviter les risques d'incendie, d'électrocution ou d'accident, montez le ventilateur uniquement à une boîte de sortie de courant ou à un systéme de support pouvant supporter le poids du ventilateur. (L'ensemble de montage doit pouvoir supporter au moins 35lbs. (16 kg.))

3

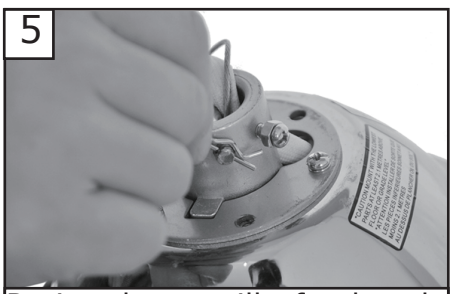


Utilisez la boîte de sortie de courant en métal pouvant supporter le poids du ventilateur (35lbs./16kg.). Avant de relier le ventilateur à la boîte de sortie de courant, assurez-vous que celle-ci est parfaitement attachée au moins en deux points à une pièce de charpente du plafond (une boîte de sortie de courant mal attachée provoquera des secousses du ventilateur). Utilisez uniquement les vis fournis avec le boîtier de sortie de co

4

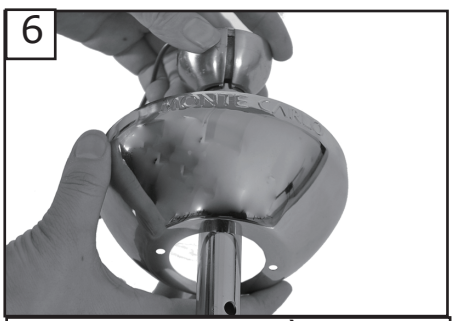
Desserrer les 2 vis sur le palonnier afin que la tige puisse glisser dans le palonnier.

5



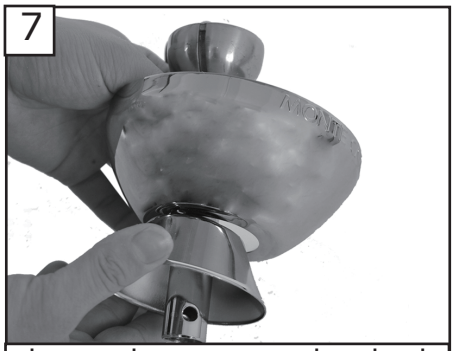
Retirer la goupille fendue de la tige filetée et conserver pour un usage ultérieur.

6



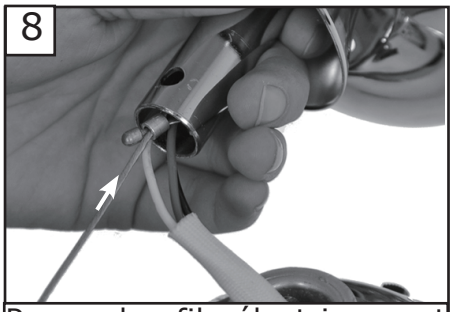
Installer la verrière sur la tige.

7



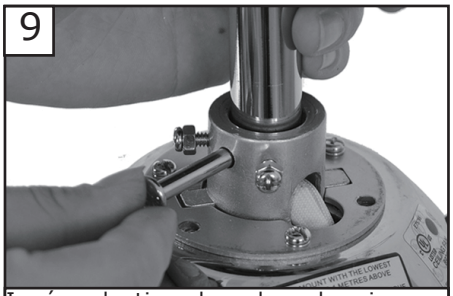
placer le couvercle de la culasse sur la tige comme illustré.

8



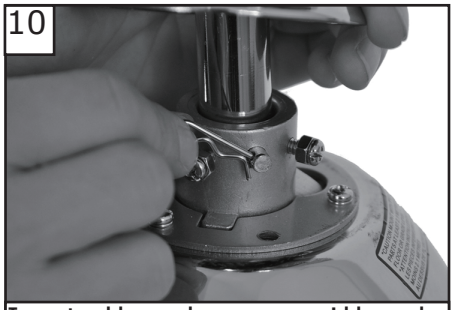
Passer les fils électriques et le câble de sécurité dans la tige.

9



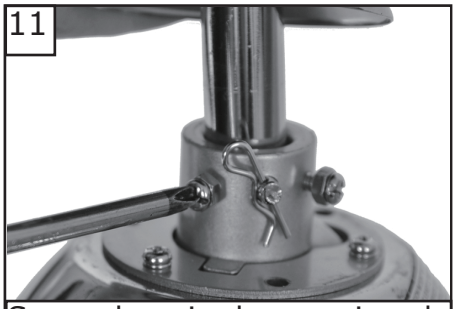
Insérer la tige dans le palonnier sur le boîtier du ventilateur. Aligner le trou dans la tige avec le trou dans le palonnier. Insérer la goupille dans le palonnier et la tige jusqu'à ce qu'elle ressorte de l'autre côté.

10



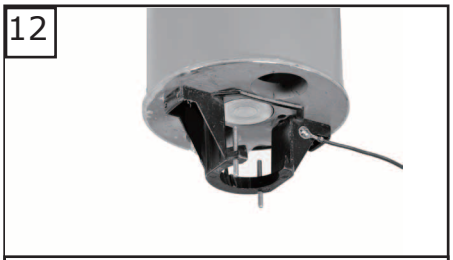
Installer la goupille de maintien.

11



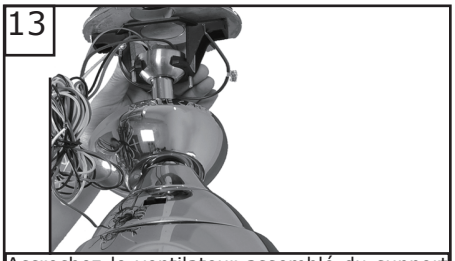
Serrer les vis de pression de façon égale sur la culasse, une fois la tige en place.

12



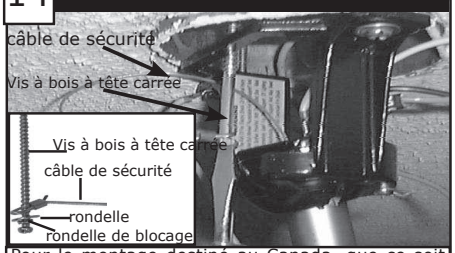
Assurez-vous que les goujons filetés dépassant de la partie inférieure du support de suspension sont installés avec les filets bien enfoncés à travers le support.

13



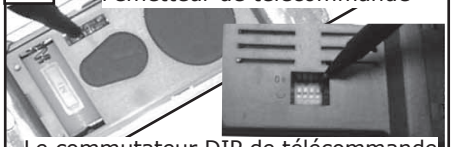
Accrochez le ventilateur assemblé du support installé sur le plafond dans l'étape précédente. Assurez-vous que le ventilateur accroche directement. Tournez le ventilateur jusqu'à ce que l'étiquette sur le support engage la fente sur la boule de Downrod. **Ceci doit être fait pour empêcher le corps de ventilateur de tourner quand les lames sont dans le mouvement.**

14 Montage destiné au Canada uniquement



Pour le montage destiné au Canada, que ce soit selon la méthode de suspension encastrée ou selon la méthode de la tige verticale, le câble de sécurité doit être installé dans les poutres de la charpente du bâtiment à l'aide des vis à bois à tête carrée de 7,62 cm fournies à cet effet. Assurez-vous que lorsque le câble de sécurité est entièrement déplié, les fils de connexion sont plus longs que le câble et qu'ils ne sont soumis à aucun effort de tension.

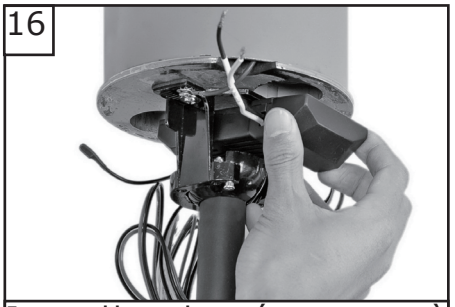
15 Commutateurs Dip de l'émetteur de télécommande



Le commutateur DIP de télécommande est situé en haut du ventilateur.

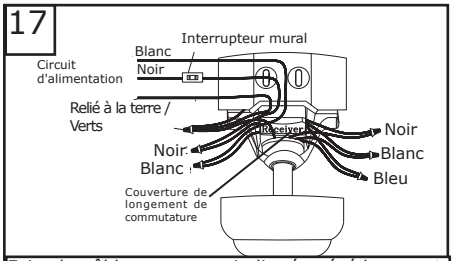
Réglez les commutateurs DIP sur l'émetteur de télécommande et sur le récepteur de télécommande sur les mêmes commandes. Ceci est obligatoire si vous voulez que les deux unités communiquent correctement. D'autres ventilateurs peuvent être réglés sur un émetteur en réglant les deux récepteurs sur les mêmes commandes que l'émetteur. Si vous avez plusieurs ventilateurs comportant leur propre émetteur, vous pouvez régler les commutateurs DIP sur différentes positions pour pouvoir les commander séparément.

16



Installez le récepteur à distance sur le support.

17

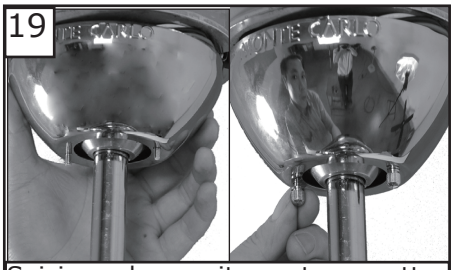


Faire le câblage comme indiqué précédemment. Le fil blanc du ventilateur doit être raccordé au fil blanc de la télécommande marqué N. Raccorder le fil noir du ventilateur au fil noir de la télécommande marqué L, et le fil blanc de la maison au fil blanc de la télécommande marqué AC N. Raccorder le fil noir de la maison au fil noir de la télécommande marqué AC L et raccorder tous les fils de mise à terre verts au fil de mise à terre de la maison.

18

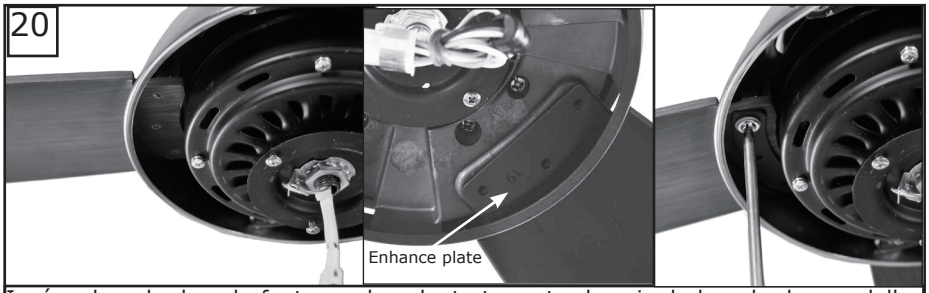
Reliez tous les fils électriques à la source d'énergie en utilisant les capuchons électriques fournis à cet effet. Assurez-vous qu'aucun filament ne dépasse des capuchons électriques. Après avoir établi les liaisons électriques, vous devez étaler les fils en mettant le conducteur mis à la masse et le conducteur de mise à la terre de l'appareillage d'un côté du boîtier de sortie de courant et le conducteur non mis à la terre de l'autre côté de la boîte de sortie de courant.

19



Saisissez la garniture et permettez aux 2 goujons filetés de dépasser de la garniture.
Monter les écrous moletés et bien serrer. Le couvercle doit pouvoir s'adapter aux irrégularités du plafond ou de la boîte de sortie.

20

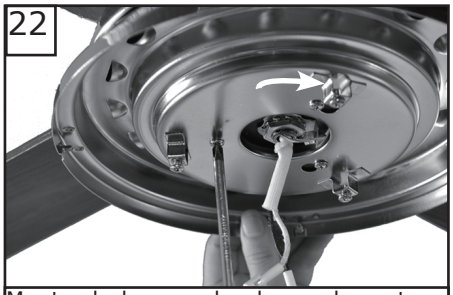


Insérer la pale dans la fente sur le volant et monter les vis de la pale, les rondelles en fibre et la plaque ornementale en alignant chacun des trous comme illustré. Répéter cette opération pour les pales restantes.
Remarque : S'assurer que le côté marqué « This side up » (haut) est monté tourné vers le haut.

21

Desserrer 2 des vis et retirer une autre des vis préassemblées sur la plaque du moteur. Conserver la vis pour un usage ultérieur.

22



Monter le bac sur la plaque du moteur, en alignant ses fentes et les vis sur la plaque et tourner dans le sens des aiguilles d'une jusqu'au verrouillage. Réinstaller la vis retirée lors de l'étape 21. Bien serrer toutes les vis.

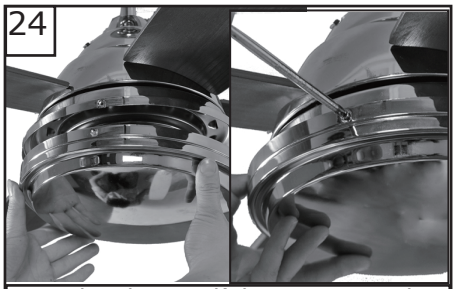
Pour un ventilateur sans lumière, voir étape 23

Pour un ventilateur avec lumière, voir étape 26

23

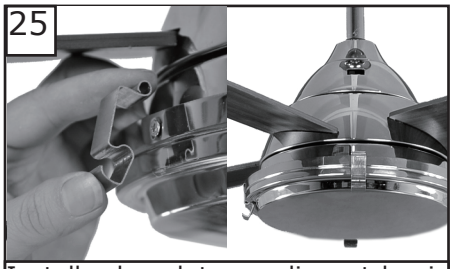
Retirer 4 des vis préassemblées sur le côté du bac de lumière. Conserver les vis pour une utilisation ultérieure.

24



Fixer la plaque d'obturation au bac de lumière, en alignant les trous sans sa partie supérieure avec les trous pour les vis sur le côté du bac de lumière et revisser les 4 vis retirées à l'étape 23.

25



Installer la volute en alignant la vis de pression et la presser dans la plaque d'obturation sur le bac de lumière. Répéter l'opération pour les volutes restantes.

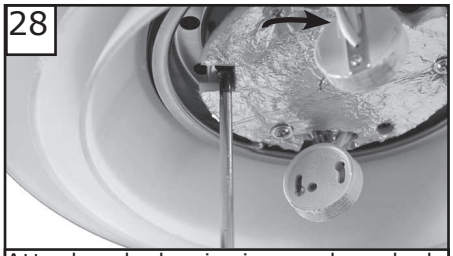
26

Desserrer 2 vis et retirer une vis de la tôle moyenne comme illustré. Conserver la vis pour un usage ultérieur.

27

Relier le fil blanc du ventilateur au fil blanc de la lampe, puis relier le fil noir du ventilateur au fil noir de la lampe.

28

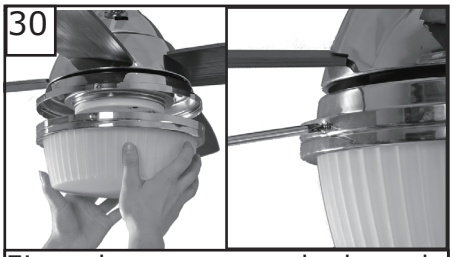


Attacher le luminaire au bac de la lumière, en alignant les fentes sur le luminaire aux vis sur le bac de la lumière, puis tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au verrouillage. Remettre en place la vis retirée lors de l'étape 26. Bien serrer toutes les vis.

29

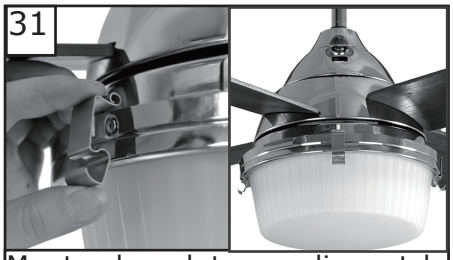
Installer l'ampoule AFC à culot moyen DE 18 W. Ampoule fournie. **AVERTISSEMENT:** UTILISER UNE AFCLM (AMPOULE FLUORESCENTE COMPACTE A LUMIERE MIXTE) À CULOT MOYEN DE 18 WATTS MAXIMUM UNIQUEMENT. NE PAS UTILISER UNE AFCLM CONDUIRAIT A UNE SURCHAUFFE DE L'APPAREIL ET CAUSERAIT DES DÉGÂTS À L'APPAREIL OU AU VENTILATEUR AVEC LEQUEL L'APPAREIL EST MONTÉ.

30



Fixer le verre sur le bac de lumière en alignant les trous sur l'anneau de métal du haut avec les trous pour les vis sur le côté du bac de lumière et remonter les vis retirées à l'étape 23.

31

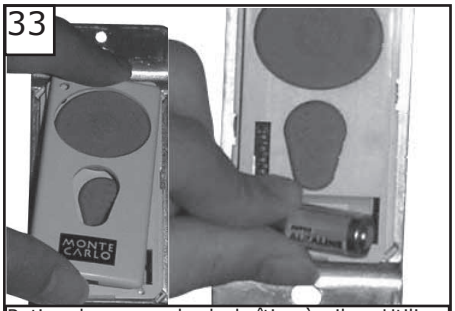


Monter la volute en alignant la vis de pression et la presser dans l'anneau du haut du verre sur le bac de lumière. Répéter l'opération pour les volutes restantes.

32

La fonction marche arrière du ventilateur est contrôlée par un interrupteur situé dans la partie supérieure du ventilateur. Eteindre le ventilateur et attendre l'arrêt complet des pales du ventilateur. Pour une poussée d'air vers le bas, pousser l'interrupteur vers la gauche et pour une poussée d'air vers le haut, pousser l'interrupteur vers la droite.

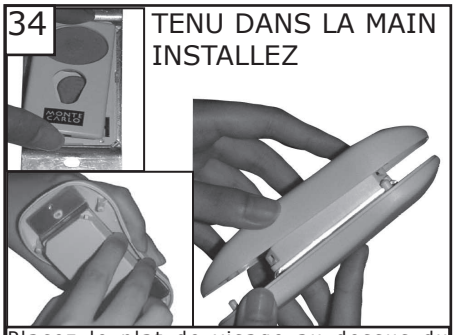
33



Retirer le couvercle du boîtier à piles. Utiliser une pile 12V dans la commande murale. Duracell MN21 / Eveready A23 / GP 23A sont toutes des piles 12V. Fixer le couvercle de la commande en mettant les boutons en place et en cliquant le couvercle de la pile en place.
22. Retirer les vis du boîtier de l'interrupteur et conserver pour un usage ultérieur.

34

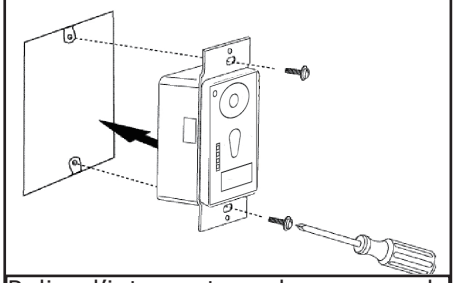
TENU DANS LA MAIN
INSTALLEZ



Placez le plat de visage au-dessus du compartiment et des boutons de batterie. Placez l'extérieur plus de 2 bornes sur la couverture. Attachez la couverture de l'extérieur en plaçant plus de 4 bornes et snaping dans l'endroit.

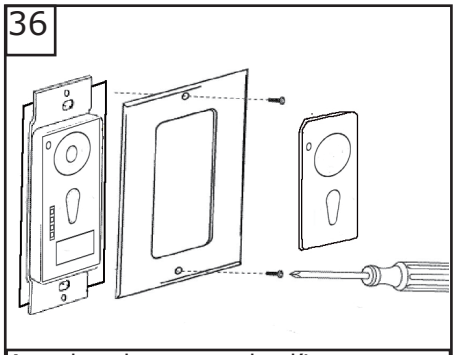
35

LE BÂTI DE MUR
INSTALLENT



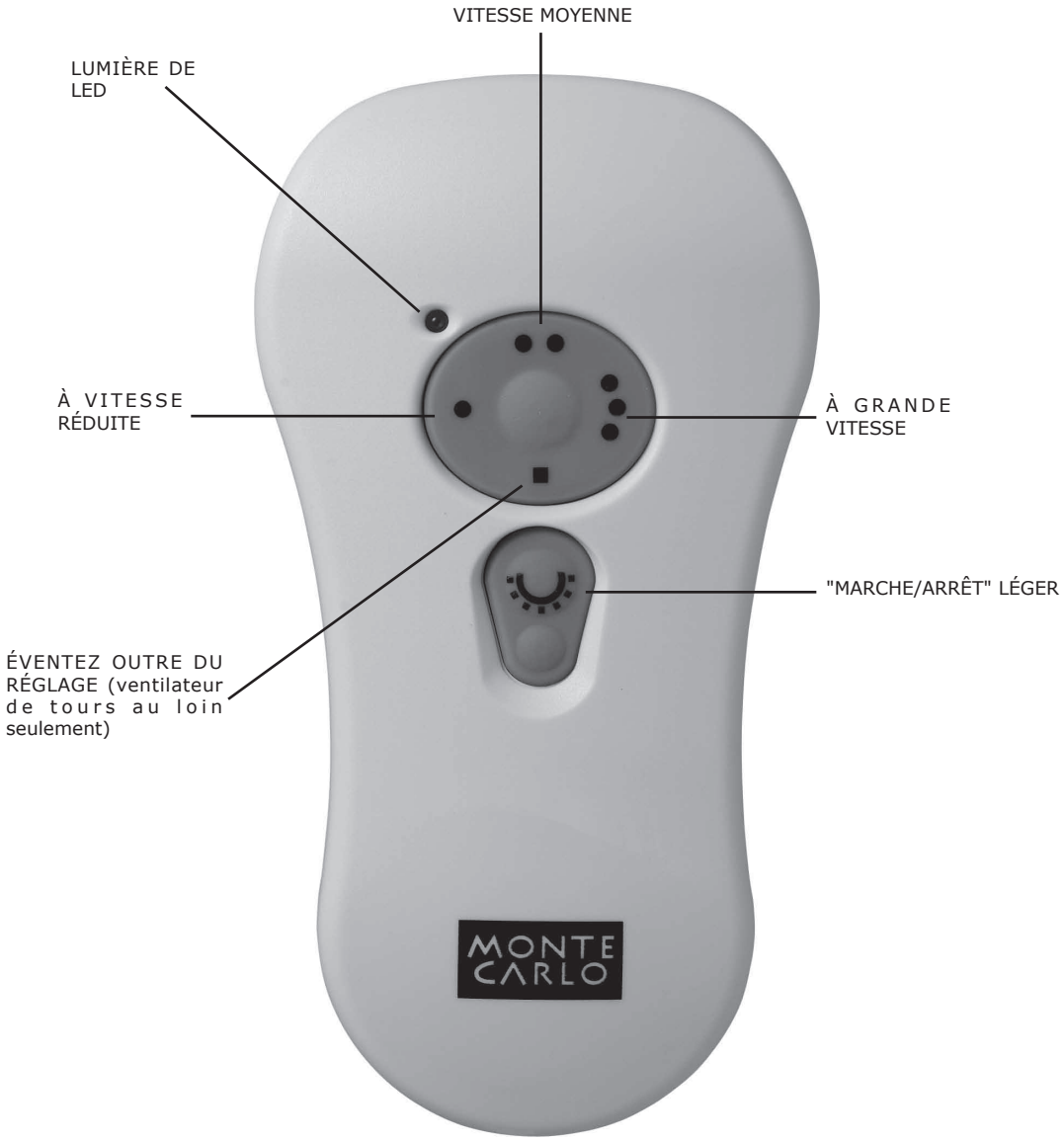
Reliez l'interrupteur de commande murale à la boîte de sortie de courant à l'aide des vis mécaniques fournis à cet effet.

36



Attachez le couvercle d'interrupteur avant à l'interrupteur de commande murale à l'aide des vis fournis à cet effet.

Dispositifs D'Émetteur De Télécommande :



La VITESSE de VENTILATEUR diminuent "1 point" pour à vitesse réduite, "2 points" pour le milieu ou "3 points" pour la haute. Pour tourner le ventilateur outre de la place de pression ".

LUMIÈRE Pour allumer la lumière, pressez la lumière une fois rapidement. Pour arrêter la presse une fois rapidement tandis que la lumière est allumée.

Avertissement : Ce montage n'est pas dimmable. Employez seulement avec le commutateur "Marche/Arrêt". N'employez pas dans des télécommandes
de ventilateur/lumière de conjonction ou des gradateurs légers.

guide de dépannage

Si vous éprouvez des difficultés à faire fonctionner votre nouveau venilateur, il se peut que celui-ci ait été mal monté, installé ou branché. Dans certains cas, de telles erreurs d´installation peuvent être prises pour des défectuisités. En cas de problémes, veuillez consulter ce Guide de dépannage. Si vous n´arrivez pas `a résoudre un probléme posé ou si vous rencontrez des difficultés lors de l'installation du ventilateur, contactez notre Cente de service clientéle au numéro indiqué sur la nomenclature des piéces détachées.

Danger: Avant toute maintenance ou nettoyage de l'unité, couper le courant au tableau électrique correspondant et verrouiller les dispositifs de coupure de service afin d'empécher la remise accidentelle du courant. Lorsque les dispositifs de coupure de courant ne peuvent pas être verrouillés, apposer avec soin un dispositif d'avertissement bien visible, tel qu'une étiquette, sur le tableau électrique.

PROBLÉME	SOLUTION SUGGÉRÉE
1. Si le ventilateur ne démarre pas :	1.Vérifier le statut des fusibles et disjoncteurs du circuit principal et des circuits auxiliaires. 2.Vérifier les branchements électriques de l'installation centrale sur le ventilateur et changer de place ceux effectués au niveau du boîtier de transition. ATTENTION: S´assurer auparavant que l'alimentation principale est coupée. 3.Si ce ventilateur est muni d'un interrupteur d'inversion, assurez-vous que ce dernier est bien enfoncé dans un sens ou dans l'autre. Le ventilateur ne fonctionne pas si l'interrupteur est au centre. 4.Si ce ventilateur fonctionne à l'aide d'une télécommande, assurez-vous que le commutateur DIP est réglé adéquatement et que la pile est chargée.
2. Si le ventilateur est bruyant :	1.Vérifier que toutes les vis équipant l'habillage du bloc moteur sont bien (mais pas trop) serrées. 2.Vérifier que les vis qui attachent les porte-pales sur le bloc moteur, sont bien serrées.. 3.Vérifier qu'aucun des capuchons de connexion électrique présents dans le boîtier de transition ne s'entrechoque ou ne cogne contre la paroi intérieure du boîtier. ATTENTION: S´assurer que l'alimentation principale est coupée avant d'ouvrir le boîtier de transition. 4.Vérifiez que l'ampoule est bien vissée et qu'elle ne touche pas l'abat-jour en verre. 5.Certains moteur sont sensibles aux signaux provenant des commanades électroniques de la vitesse. NE PAS UTILISER ce type de commande. 6.Computer 24 heures de rodage. La plupart des bruits émis par un nouveau ventilateur disparaissent au bout de 24 heures de fonctionnement.Toutes les pales ont été lestées et sont groupées par poids. La densité de bois peut varier, ce qui peut causer lóscillation du ventilateur même lorsque les pales ont été assorties par poids. Les étapes suivantes devraient permettre l éliminer presque totale oscillations. Inspecter à la recherche d'oscillations à la fin de chaque étape..
3. Si le ventilateur oscille :	1.S'il s'agit d'un ventilateur muni d'une tige de suspension, assurez-vous que le support de fixation est bien inséré dans l'encoche de la boule de suspension de la tige. 2.Assurez-vous que le couvercle, le support de fixation ou le support de montage est solidement fixé à la boîte de jonction du plafond et que celle-ci est solidement fixée à la solive du plafond. 3.S´assurer que toutes les pales sont bien vissées sur les porte-pales. 4.S' assurer que tous les porte-pales sont bien vissées sur le moteur. 5.La plupart des problémes d'oscillation surviennent quand les pales ne sont pas de niveau. Vérifier le niveau des pales en sélectionnant un point de référence au plafond , en projection verticale au-dessus d'une des extrémités des pales. Mesurer la distance trouvée comme indiqué. En gardant la régle à 1/8 pouce (0,3 cm) des extrémités, faire tourner le ventilateur jusqu'à ce que la pale suivante soit à même d'être mesurée. Recommencer la procédure por chaque pale. Si certaines pales ne sont pas de niveau, celui-ci peut être obtenu en appliquant la procédure suivante. Pour abaisser l'extrémité d'une pale, introduire une rondelle (non fournie) entre la pale en question et son porte-pale , sous la vis qui est la plus proche du bloc moteur. Pour remonter l'extrémité d'une pale, introduire une rondelle (non fournie) entre la pale en question et son porte-pale, sous les deux vis les plus éloignées du moteur 6.Si l´oscillation persiste, le fait d´interchanger deux pales adjacentes peut redistribuer le poids et améliorere le fonctionnement du ventilateur..
4. Si le ventilateur oscille :	1.S´assurer que le fil bleu provenant du ventilateur est bien raccordé au fil de phase provenant de l'installation centrale.. 2.S´assurer que les fils présents dans le boîtier de transition ne sont pas déconnectés ou détachés. 3.S´assurer que les fils présents au sein du kit d'éclairage ne sont pas déconnectés ou détachés. 4.Vérifiez si les ampoules fonctionnent et assurez-vous qu'elles sont bien vissées. 5.Retirez l'ensemble d'éclairage et vérifiez les connexions, s'il y a lieu. 6.Si ce ventilateur fonctionne à l'aide d'une télécommande, assurez-vous que le commutateur DIP est réglé adéquatement et que la pile est chargée. **AVERTISSEMENT** : EMPLOYEZ LE MAXIMUM GU24 18 WATTS DE SBCFL ÉNUMÉRÉ (LAMPE FLUORESCENTE COMPACTE DE SELF-BALLASTED) SEULEMENT, PAS UTILISANT SBCFL SURCHAUFFERA L'UNITÉ ET ENDOMMAGERA L'UNITÉ OU LE VENTILATEUR AVEC LESQUELS ON INSTALLE L'UNITÉ. **ATTENTION**: S´assurer que l' alimentation est coupée avant d'ouvrir le boîtier de transition.

Jun.2011